



UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO DE JANEIRO
CENTRO DE LETRAS E ARTES
FACULDADE DE LETRAS

ATA 504/ 2014

ATA DA 504ª SESSÃO DA
CONGREGAÇÃO DA FACULDADE
DE LETRAS DA UFRJ, REALIZADA
EM 17.12.2014.-.....

1 Aos dezessete dias do mês de dezembro do ano de dois mil e quatorze, iniciou-se, às
2 quatorze horas e vinte minutos, a quingentésima quarta Sessão da Congregação da
3 Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro, em caráter
4 extraordinário, na Sala D-110, com a participação de docentes, técnicos-administrativos
5 e alunos, presidida pela Professora Doutora Eleonora Ziller Camenietzki, Professor
6 Adjunto, Diretora; Professora Doutora Cláudia Fátima Morais Martins, Professor
7 Associado, Substituta Eventual da Diretora e Diretora Adjunta de Ensino e Apoio
8 Acadêmico; Professora Doutora Martha Alkimin de Araújo Vieira, Professor Adjunto,
9 Diretora Adjunta de Cultura e Extensão; Luís Ricardo de Almeida Queiroz,
10 Administrador de Edifícios, Diretor Adjunto de Administração e Finanças; Professora
11 Doutora Maria Lúcia Guimarães de Faria, Professor Adjunto, Chefe do Departamento
12 de Letras Vernáculas; Professor Doutor Alessandro Boechat de Medeiros, Professor
13 Adjunto, Chefe do Departamento de Linguística e Filologia; Professora Mestre Katia
14 Teonia Costa de Azevedo, Professor Assistente, Chefe do Departamento de Letras
15 Clássicas; Professora Doutora Bianca Graziela Gomes da Silva, Professor Adjunto,
16 Chefe do Departamento de Letras Orientais e Eslavas; Professora Doutora Érica
17 Schlude Wels, Professor Adjunto, Chefe do Departamento de Letras Anglo-
18 Germânicas; Professor Doutor Marcelo Diniz Martins, Professor Adjunto, Chefe do
19 Departamento de Ciência da Literatura; Professora Doutora Sílvia Inés Cárcamo de
20 Arcuri, Professor Associado, Substituta Eventual da Chefe do Departamento de Letras
21 Neolatinas; Professor Doutor Luiz Paulo da Moita Lopes, Professor Titular, LEG;
22 Professora Doutora Maria Carlota Amaral Paixão Rosa, Professor Associado, LEF;
23 Professor Doutor Carlos da Silva Sobral, Professor Associado, LEN; Professor Doutor
24 Luiz Barros Montez, Professor Associado, LEG; Professora Doutora Karen Sampaio
25 Braga Alonso, Professor Adjunto, LEF; Professora Doutora Flávia Ferreira dos Santos,
26 Professor Adjunto, LEN; Professora Mestre Marinete José de Santana Ribeiro,

27 Professor Assistente, LEC; Professora Fernanda Grazielle Aparecida Soares, Professor
28 Auxiliar, LEB; representante dos Técnicos-Administrativos Dafny Saldanha Hespanhol;
29 e representante do Centro Acadêmico Natália Pacheco, Moíra do Nascimento Souza e
30 Reginaldo Ribeiro do Val Junior. **Ordem do Dia:** a professora Eleonora Ziller abriu a
31 reunião da Congregação informando que em reunião com o Conselho Departamental
32 decidiu-se pela inclusão do ponto de pauta referente ao relatório de avaliação de
33 estágio probatório do professor Wolfgang Bock. A aluna Moíra Souza solicitou que os
34 pontos de pautas solicitados pelos estudantes na sessão anterior fossem debatidos em
35 primeiro lugar, uma vez que não houve tempo hábil para sua discussão, o que foi
36 acatado pela Congregação. A representante falou a respeito da pré-inscrição da
37 disciplina Português VIII, pois tal requisito foi inserido como condição para a inscrição
38 naquela disciplina sem a participação da representação estudantil na discussão. A
39 discente apresentou um abaixo-assinado contendo a assinatura de alunos contra tal
40 pré-inscrição. Esclareceu que já havia conversado com a professora Beatriz Protti onde
41 foi informada que o requisito foi pensado como uma forma de garantir a inscrição dos
42 alunos formandos. Finalizou dizendo que a Congregação e a Faculdade de Letras
43 garantam a inclusão desses formandos na disciplina mencionada através de ampla
44 divulgação e com a opção de horário para escolha desses alunos, além do prazo de
45 inscrição ser maior do que no SIGA. A professora Carolina Serra disse que já vinha
46 conversando com o Centro Acadêmico e a professora Cláudia Fátima Martins e que a
47 ideia da pré-inscrição é justamente proteger os formandos, uma vez que há apenas 40
48 vagas para preenchimento. Disse que se tal decisão for tomada, será em conjunto com
49 a Direção e com a Direção de Ensino. Em relação ao período de pré-inscrição, a
50 professora Carolina Serra afirmou que o Setor de Língua Portuguesa está pensando
51 em manter um formulário no site da Letras no período de um mês antes das inscrições
52 no SIGA. A aluna Moíra Souza disse que é fundamental manter o formulário em outros
53 locais, como as redes sociais. A professora Carolina Serra afirmou que se este
54 mecanismo não der certo, outras formas serão pensadas em prol dos formandos. A
55 professora Cláudia Fátima Martins disse que qualquer decisão a ser tomada antes será
56 discutida nas instâncias da Faculdade, inclusive na dos alunos. O procedimento de pré-
57 inscrição é uma proposta do NDE e só terá validade após as discussões, aprovação na
58 Congregação e após a implantação do requisito no sistema, feita pela PR-1. A
59 professora lembrou que há ainda duas grades curriculares em vigência, o que provoca
60 problemas de alocação de turmas no sistema. A Vice Diretora concluiu que os alunos
61 poderiam ter procurado o Apoio Acadêmico, os coordenadores de cursos, além das

62 professoras Beatriz Protti e Carolina Serra antes de trazer o assunto para a
63 Congregação. Complementou que com a nova estrutura relatada, os problemas dos
64 alunos têm sido resolvidos com mais facilidade e que nenhuma decisão será tomada
65 arbitrariamente. A aluna Moíra Souza disse que ainda há demora na comunicação
66 entre a Direção e os alunos e que é preciso haver maior diálogo entre ambos. Em
67 seguida, o aluno Vitor, representando os monitores do CLAC, falou a respeito no atraso
68 do pagamento das bolsas desses monitores. Disse que é a terceira vez ao longo do
69 corrente ano que tal episódio ocorre. O discente leu um documento elaborado pelos
70 próprios monitores cujos pontos principais relatavam as precárias condições de
71 trabalho, sendo necessária a troca de móveis e instrumentos de trabalho; o
72 recebimento de doze bolsas por ano ao invés de dez conforme ocorre atualmente; além
73 de homenagear a professora Silvia Becher nomeando a sala dos monitores com o seu
74 nome. As professoras Eleonora Ziller e Martha Alkimin ressaltaram que o CLAC foi
75 cadastrado no SIGPROJ o que possibilitará o aumento do número de bolsas e outros
76 tipos de investimentos, ampliando significativamente o papel institucional do CLAC. O
77 servidor Ricardo Queiroz disse que providenciará a confecção da placa com o nome da
78 professora Silvia Becher e que os estudantes deveriam escolher a data para fazer a
79 homenagem. A professora Eleonora Ziller parabenizou os alunos pela iniciativa em
80 homenagear a professora Silvia Becher e propôs uma moção de agradecimento a ela
81 pelos trabalhos prestados à Faculdade de Letras, sendo aceito por todos. Ficou
82 estabelecido que a pauta de reivindicações dos estudantes será encaminhada à
83 primeira reunião do Conselho do CLAC em 2015. Em seguida, a Diretora falou a
84 respeito do resultado da avaliação de estágio probatório do professor Wolfgang Bock,
85 que obteve 6200 pontos. Disse que consultou diversos docentes na Unidade, além de
86 instâncias da Universidade sobre o assunto, destacando a tradição da Faculdade de
87 Letras em enfrentar seus problemas e resolvê-los de forma democrática. Disse, ainda,
88 que estudou o assunto ressaltando que a avaliação do referido professor foi
89 rigorosamente igual a que outros professores receberam na mesma situação, não
90 cabendo questionamento em relação ao trabalho da Banca. Ainda com a palavra, a
91 professora Eleonora Ziller citou a mensagem da professora Paula Szundy, integrante
92 da Banca, para os membros da Congregação, em que foi esclarecido que todos os
93 documentos apresentados pelo professor foram considerados na avaliação, mesmo
94 aqueles que não estavam em conformidade com o exigido na Resolução do Consuni
95 que rege o estágio probatório, como por exemplo, as cópias dos documentos emitidos
96 pelo SIGA apresentados pelo professor. Complementou que a Banca tentou avaliar de

97 fato as atividades exercidas pelo docente e não somente a documentação apresentada
98 pelo mesmo. Por fim, a Diretora falou da importância de se esgotar todas as
99 possibilidades de discussão cujo intuito é de sanar as dúvidas, contradições, entre
100 outros apontamentos. Reiterou que o Departamento de Letras Anglo-Germânicas
101 aceitou o pedido da Congregação em avaliar o recurso do professor Wolfgang Bock,
102 inclusive com a juntada das declarações que estavam faltando, segundo o professor.
103 Disse, também, que conversou com a ouvidora da UFRJ, professora Cristina Riche, e
104 que a mesma disse que o trabalho da Banca em justificar cada pontuação na Ata foi
105 correto. Em seguida, a professora Érica Wels disse que houve reunião de
106 Departamento para discutir o caso em questão e que, nesta reunião, foi indeferido o
107 pedido de recurso do professor Wolfgang Bock e reiterada a posição do Setor de
108 Alemão em aprovar o resultado da avaliação apresentado pela Banca, além de solicitar
109 que a Congregação acolhesse tal resultado para homologação. Uma aluna do curso de
110 Português-Alemão leu uma carta que foi enviada à Ouvidoria relatando os problemas
111 vividos com o docente em sala de aula. O professor Andrea Lombardi criticou a carta
112 alertando que os problemas devem ser expostos, mas com cautela. O professor Luiz
113 Paulo Lopes disse que não se deve julgar a carta lida pela aluna e sim discutir o
114 resultado da avaliação do professor Wolfgang Bock. O professor Wolfgang Bock disse
115 que ficou surpreso com o teor da carta e que não gostaria de discutir o seu conteúdo, e
116 que teria outras avaliações de estudantes diferentes da que foi lida. Disse que ficou
117 claro que a Banca não havia avaliado as declarações feitas pela professora Érica Wels,
118 já que as mesmas foram expostas junto com o recurso na última reunião de
119 Departamento. Reiterou que com a documentação que não foi apresentada pode
120 conseguir os sete mil pontos para sua aprovação no estágio probatório. O professor
121 falou da retirada de algumas avaliações discentes pela chefe do Departamento que o
122 prejudicou em sua avaliação. Finalizou que estudará a situação com seu advogado
123 para tomar as providências cabíveis para garantir seus direitos, uma vez que não
124 considera que teve seu direito de defesa garantido, pois não fora convocado para a
125 reunião do departamento de Letras Anglo-Germânicas que analisou o seu pedido de
126 revisão do resultado da Banca. A professora Érica Wels disse que já havia conversado
127 com o professor Wolfgang Bock sobre o porquê da retirada das avaliações discentes, já
128 que estas foram preenchidas na sua presença, o que é considerado antiético. A
129 professora explicou, mais uma vez, todo o procedimento referente à avaliação discente,
130 onde outro professor, neste caso o professor Rogério Tílio, repassa-as aos alunos em
131 que o professor avaliado deve ausentar-se da sala de aula. Ainda com a palavra,

132 relatou o caso de duas alunas que a procuraram e disseram que foram coagidas pelo
133 docente a avaliá-lo positivamente e, por isso, tais avaliações não foram aceitas. Após
134 discussão, a professora Eleonora Ziller colocou em votação o resultado da avaliação,
135 ressaltando que considera que a Unidade esgotou suas possibilidades de recurso e
136 que o processo deve seguir para que o professor possa, inclusive, recorrer a instâncias
137 superiores da universidade. A votação foi encaminhada, obtendo o seguinte resultado:
138 15 votos a favor da homologação do resultado e uma abstenção da professora
139 Fernanda Grazielle Soares. Sendo assim, o relatório com a pontuação de 6200 pontos
140 e, conseqüentemente, a reprovação do professor Wolfgang Bock no estágio probatório
141 foi aprovado. A professora Eleonora Ziller disse que o processo seguirá para a CPPD e
142 que o professor Wolfgang Bock poderá interpor recurso ao Consuni, caso haja a
143 homologação pela CPPD do resultado da comissão de estágio probatório. A professora
144 Maria Carlota Rosa disse que votou a favor da homologação do resultado após
145 consulta à categoria dos Professores Associados que sinalizaram com tal
146 homologação. A professora Maria Carlota Rosa perguntou se o professor ficará
147 impedido de ministrar aulas no próximo semestre. A professora Eleonora Ziller
148 respondeu que será necessário consultar a CPPD sobre o assunto. Complementou
149 que, caso haja o impedimento, caberá ao Departamento solicitar um professor
150 substituto à PR-1. Foi aprovado o calendário de reuniões da Congregação e do
151 Conselho Departamental para o ano de 2015. O referido calendário encontra-se no
152 anexo da presente Ata. Foram aprovadas as seguintes progressões funcionais: da
153 professora Sonia Ninomyia, de Professor Adjunto I para II, com 8800 pontos; da
154 professora Claudia de Souza Cunha, de Professor Associado I para II, com 120 pontos;
155 do professor Aduari Silva Bastos, de Professor Adjunto IV para Associado I, com 160
156 pontos; da professora Claudia de Souza Cunha, de Professor Adjunto IV para
157 Associado I, com 170 pontos; da professora Márcia dos Santos Machado Vieira, de
158 Professor Associado I para II, com 160 pontos; da professora Monica Figueiredo, de
159 Professor Associado I para II, com 180 pontos; e da professora Maria Maura Cezário,
160 de Professor Associado II para III, com 135 pontos. Nada mais tendo sido tratado, a
161 Diretora deu a reunião por encerrada às dezesseis horas e trinta e cinco minutos e eu,
162 Secretário, Ubirajara Carvalheira Costa, lavrei a presente Ata. Rio de Janeiro,
163 dezessete de dezembro do ano de dois mil e quatorze. -----

Anexo da Ata nº 504, de 17/12/2014.

2015	Conselho Departamental		2015	Congregação	
	Data / Dia da semana	Horário		Data / Dia da semana	Horário
Janeiro	RECESSO	RECESSO	Janeiro	RECESSO	RECESSO
Fevereiro	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	Fevereiro	23 (segunda-feira)	14:00 horas
Março	24 (terça-feira)	14:00 horas	Março	31 (terça-feira)	14:00 horas
Abril	15 (quarta-feira)	14:00 horas	Abril	29 (quarta-feira)	14:00 horas
Mai	21 (quinta-feira)	14:00 horas	Mai	28 (quinta-feira)	14:00 horas
Junho	19 (sexta-feira)	14:00 horas	Junho	26 (sexta-feira)	14:00 horas
Julho	20 (segunda-feira)	14:00 horas	Julho	27 (segunda-feira)	14:00 horas
Agosto	18 (terça-feira)	14:00 horas	Agosto	25 (terça-feira)	14:00 horas
Setembro	23 (quarta-feira)	14:00 horas	Setembro	30 (quarta-feira)	14:00 horas
Outubro	22 (quinta-feira)	14:00 horas	Outubro	29 (quinta-feira)	14:00 horas
Novembro	13 (sexta-feira)	14:00 horas	Novembro	27 (sexta-feira)	14:00 horas
Dezembro	XXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXXXX	Dezembro	14 (segunda-feira)	10:00 horas